Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 156

PDF erstellt am: **06.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 156 Bern, Freitag 6. Juli 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, vendredi 6 juillet 1956 **No 156**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.60, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnamentspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 161303–161317.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln. - ACF concernant la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères.
Soppressione, nel servizio dei pagamenti con l'Argentina, dell'esenzione dall'obbligo di versamento per il settore del cosidetto mercato libero.
Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft» (Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission und des EVD).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung von 2 Aktien zu Fr. 500.—, Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmungen AG., Nrn. 35110/11, voll einbezahlt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Juni 1956 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis 10. Juni 1957, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt würden. (293[1])

Basel, den 7. Juni 1956. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Der unbekannte Inhaber des Zertifikats Nr. 146 über 200 Stammaktien der Schweizerisch-Amerikanischen-Stickerei-Industrie-Gesellschaft in Glarus, wird hiermit aufgefordert, innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, das genannte Zertifikat beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Glarus, den 27. Juni 1956. (347[2])

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:
Dr. H. Becker-Lieni

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Schuldbrief vom 20. August 1930 zu Gunsten der Ersparniskasse Olten, von Fr. 1700, haftend als Gesamtpfandrecht auf Grundbuch Hauenstein-Ifenthal Nrn. 418 und 419, je im ersten Rang. (159[2])

Olten, den 5. März 1956.

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Rötheli.

Es werden vermisst:

1. Verschreibung um Fr. 2000, d. d. 17. Januar 1882, haftend auf GB Nr. 1411, «Bibenlos», und überlangend auf GB Nr. 141 Schwyz. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 20 740.05 (ursprünglich Fr. 19 050.05); Debitor: Martin Senn; Kreditor: Jos. Maria Strüby.
2. Kapitalverschreibung um Fr. 1125, vom 21. Juni 1862, haftend auf GB Nr. 554 der Gemeinde Arth, Ziff. 9; Debitor: Alois Steiner; Kreditor: Karl Steiner.
3. Kaufschuldbrief um Fr. 875, vom 10. Juni 1904, haftend auf GB Nr. 554 der Gemeinde Arth, Ziff. 11; Debitor: Martin Hospithal, Kreditor: die Erben des Alois Steiner sel.
4. 2¾ % Inhaber-Obligation der Kantonalbank Schwyz von Fr. 5000, Serie N., Nr. 3288, fällig per 16. Mai 1956.

Die Inhaber dieser Pfandtitel oder der Obligation werden aufgefordert, sie bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, und zwar die Werttitel Ziff. 1–3 innert Jahresfrist, die Obligation innert 6 Monaten, andernfalls Kraftloserklärung erfolgt. (352[2])

Schwyz, den 4. Juli 1956. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Es wird vermisst: Namensschuldbrief zugunsten des Gottfried Egli, Lindenhof, Wyssachen, lautend auf Fr. 10 000 vom 21. August 1926, haftend in der II. Pfandstelle auf Grundbuchblatt Nr. 33 der Gemeinde Wyssachen, des Bürki Christian, Scheurliacker, Wyssachen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündung beim Richteramt Trachselwald zu melden, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (354[3])

Trachselwald, den 5. Juli 1956. **Der Gerichtspräsident:**
P. Grossenbacher.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 132 vom 9. Juni 1955 des Schweizerischen Handelsamtsblattes als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 8260, vom 30. Mai 1923, Belege Serie I, Nr. 2075, zugunsten des Ernst Gottlieb Hadorn, von Toffen, alt Metzgermeister, Haltli, Kirchenthurnen, haftend im 1. Rang auf Kirchenthurnen-Grundbuchblatt Nr. 85 des Ernst Gottlieb Hadorn, vorgenannt (Eigentümerschuldbrief), ist dem Richter innert der anberaumten Frist von einem Jahr nicht vorgewiesen worden. Der Gerichtspräsident von Seftigen hat den Titel durch rechtskräftigen Entscheid vom 22. Juni 1956 kraftlos erklärt. (353)

Belp, den 5. Juli 1956. **Der Gerichtspräsident von Seftigen:**
Haudenschild.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

2. Juli 1956.
Krankenkasse des Schweiz. Kaufmännischen Vereins, in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 974). Die Delegiertenversammlung vom 5. und 6. Mai 1956 hat die Statuten abgeändert. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Eintrittsgelder und Jahresbeiträge. Ein Eintrittsgeld von Fr. 4.— haben Bewerber, die das 29. Altersjahr zurückgelegt haben, zu bezahlen. Die Jahresbeiträge werden von der Delegiertenversammlung festgesetzt. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung, die Delegiertenversammlung, das Zentralkomitee, die Verwaltungskommission von 5 Mitgliedern, das Zentralsekretariat des SKV, die Vertrauensleutekonferenz und die Rechnungsrevisoren. Die Mitglieder des Bureaus der Verwaltungskommission, bestehend aus Präsident, Vizepräsident und dem Funktionär des Zentralsekretariates, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Josef Bottini, Paul Greuter und Leopold Fritzsche sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Grau, von und in Zürich, Präsident der Verwaltungskommission; Anna Senn, von und in Zürich, Vizepräsidentin der Verwaltungskommission, und Alfred Isliker, von und in Zürich, Funktionär des Zentralsekretariates und Mitglied der Verwaltungskommission.

2. Juli 1956.
Baugenossenschaft eidg. Beamter Zürich-Flugplatz, in Oberglatt (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1954, Seite 1457). Die Generalversammlung vom 24. Mai 1956 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Genossenschaft ist jetzt Kloten. Die Unterschriften von Max Braun, Hans Voirol, Rudolf Jufer und Heinrich Bolt sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Fritz Stämpfli, von Wohlen bei Bern, als Präsident; Willy Hoffmann, von Winterthur, als Vizepräsident; Carl Gredig, von Davos, als Sekretär, und Max Altorfer, von Zürich, als Kassier, alle in Kloten. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder mit dem Kassier Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Rankstrasse 18 (bei Fritz Stämpfli).

2. Juli 1956.
Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr (Société Commissionnaire d'Exportation et d'Importation) (Società Commissionaria di Esportazione e di Importazione), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1954, Seite 2217). Fritz Zollinger-Zricd ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Berta Zollinger-Zried, von Gossau (Zürich), in Zürich.

2. Juli 1956. Apparate usw.
Düsa A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1954, Seite 2683), mechanische und elektrotechnische Apparate usw. Kollektivunterschrift ist erteilt worden an Adolf Stahel, von und in Zürich; er zeichnet entweder mit dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates Armin Schmid oder mit dem Verwaltungsratsmitglied Oscar Schmid, nicht aber auch mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Georg Nedkoff oder mit dem Verwaltungsratsmitglied Felix Dürst.

2. Juli 1956. Waren aller Art.
Gary AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1954, Seite 1814), Import und Export von Waren aller Art usw. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Antonietta (nicht Antoinette, wie eingetragen) Frangi, hat infolge Verehelichung den Familiennamen Stern erhalten; sie bleibt Bürgerin von Arvigo (Graubünden).

2. Juli 1956.
A.G. für Holzbauelemente, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1955, Seite 3117). Neues Geschäftsdomizil: Turbinenstrasse 30 in Zürich 5.

2. Juli 1956. Lederwaren.
«Crecro», Zoltan Herskovic, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Zoltan Herskovic, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 1. Handel mit Lederwaren, speziell mit solchen aus Reptilienledern. Talstrasse 18.

2. Juli 1956.
TEXPLA, Textilien & Plastics AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1956, Seite 238), Handel mit und Fabrikation von Textilien aller Art usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

2. Juli 1956. Restaurant.
Frau Emma Rauber, in Zürich (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1931, Seite 1506), Restaurationsbetrieb. Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 13. Juni 1956.)

2. Juli 1956. Waren aller Art.
Bruno Gröbli, in Zürich (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1955, Seite 326), Import und Export von Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

2. Juli 1956. Erze, Mineralien usw.
Feromin A.G. (Feromine S.A.) (Feromin Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Handel mit und die Vermittlung von Erzen und Mineralien jeder Art, die Tätigung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, die Beteiligung an Unternehmungen der Branche und die Tätigung von Handels- und Vermittlungsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Adolf E. Altherr, von St. Gallen, Zürich und Zollikon, in Meilen. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 18, in Zürich 2 (Bureau Dr. Adolf E. Altherr).

2. Juli 1956.
Baugesellschaft Neu Niederdorf A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1954, Seite 294). Die Generalversammlung vom 14. Juni 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Wellenberg AG, vormals Baugesellschaft Neu-Niederdorf AG.** Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Hotels, Restaurationsbetrieben, Apartmenthäusern und Kinematographen-Theatern für eigene oder für fremde Rechnung, insbesondere des Apartmenthauses und des Kinematographen-Theaters «Wellenberg» an der Niederdorfstrasse 10, in Zürich 1. Sie ist auch berechtigt, Liegenschaften zu kaufen oder zu verkaufen, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an Unternehmen des Flugzeughandels, zu beteiligen und sich mit dem An- und Verkauf von Reise- und Touristik-Flugzeugen zu befassen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Victor Tuor, von Somvix (Graubünden), in Zürich.

2. Juli 1956.
Bank für Grundbesitz AG (Banque pour la Propriété Foncière SA), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1954, Seite 3081). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Julius Specker, von St. Gallen, in Wädenswil; er zeichnet mit dem Verwaltungsratsdelegierten Johann Friedrich Mülli.

2. Juli 1956.
Baugenossenschaft Kyburg, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1952, Seite 2078). Die Unterschrift von Emil Steiger ist erloschen. Hans Meier, bisher Kassier des Vorstandes, ist jetzt Präsident. Neu ist als Kassier in den Vorstand gewählt worden Alois Rodel, von Buttisholz (Luzern), in Zürich. Präsident, Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Geibelstrasse 53, in Zürich 10 (bei Hans Meier).

2. Juli 1956. Viehhandel.
Otto Stauber & Sohn, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 23. Januar 1953, Seite 170), Viehhandel. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Otto Stauber aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gottlob Stauber, von Zürich, in Zürich 9, als Einzelkaufmann im Sinne von Artikel 579 OR unter der Firma **Gottl. Stauber** fortgesetzt.

2. Juli 1956.
Konditorei & Tea-Room Hiemeyer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Hiemeyer, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Zürich 5. Einzelprokura ist erteilt an Elise Hiemeyer, geb. Walss, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Zürich. Betrieb einer Konditorei und eines Tea-rooms. Limmatstrasse 123.

2. Juli 1956. Graphische Maschinen usw.
E. Leumann, vormals Tanner & Leumann, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1955, Seite 818), Spezialwerkstätte für Reparaturen und Montagen von graphischen Maschinen usw. Die Prokura von Werner Tobler ist erloschen

2. Juli 1956.
Neue Wiener-Operetten Bühne, Hochstädt, Wettstein & Süess, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1953, Seite 1385). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

2. Juli 1956. Sanitäre Anlagen usw.
Gottfried Kaufmann, in Zürich (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1945, Seite 1031), sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

3. Juli 1956. Hotel.
Hans Kohler, in Belp. Inhaber ist Hans Kohler, von Winterthur, in Belp. Der Inhaber und seine Ehefrau Meta, geb. Vetterli, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart. Betrieb des Hotels «Sternen» in Belp.

Bureau Bern

3. Juli 1956.
«Kubag» Kohlen & Heizöl A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 307 vom 31. Dezember 1952, Seite 3198). Peter Meyer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigt. Gustav Ulrich Georges Keller ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet als dessen Mitglied wie bisher einzeln. Der bisherige Prokurist Richard König, junior, wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

3. Juli 1956.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., mit Hauptsitz und Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1956, Seite 1387). Die Unterschrift von Martin Protzen und die Prokura von Robert Studach sind für das Gesamtunternehmen erloschen.

3. Juli 1956.
Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne), in Bern, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1955, Seite 3362). Die Prokura von Arthur Rauber ist erloschen.

3. Juli 1956.
Verband Schweizerischer Skilift-, Funi- und Sesselbahngesellschaften (VSSFS) (Association des Sociétés suisses de monte-pente, funiluge et télésièges [VSSFS]), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1953, Seite 646). Peter Brunold ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Franz Wehren, von Saanen, in Saanenmöser, Gemeinde Saanen. Der Präsident, die Vizepräsidenten, der Beauftragte des Verwaltungsrates und der Sekretär zeichnen zu zweien. Neues Rechtsdomizil: Waisenhausplatz 10 (bei der «Schweizer Reisekasse»). Die Geschäftsstelle befindet sich nun in Lausanne, rue Pépinet 1 (Sektretariat bei Dr. Raymond Delachaux, avocat).

3. Juli 1956.
Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S. A.), Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1956, Seite 293). Die Prokuren von Friedrich Reinhardt und Otto Schaffner sind erloschen. Kollektivprokura für den Hauptsitz wurde erteilt an Ernst Büchelin, von Burg (Bern), in Bern, und Theo Merz, von Menziken (Aargau), in Nidau. Sie zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Berechtigten.

3. Juli 1956. Buchdruckerei.
Ernst Haeni, in Bern, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1935, Seite 369). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Buchdruckerei Haeni», in Bern, übernommen.

3. Juli 1956.
Buchdruckerei Haeni, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Wilhelm Haeni, von Wengi b. B., in Köniz. Uebernahme von Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Haeni», in Bern. Buchdruckerei. Belpstrasse 67.

3. Juli 1956. Wirtschaft.
Eduard König-Schwab, in Bern. Inhaber der Firma ist Eduard König-Schwab, von Deisswil, in Bern. Betrieb der Wirtschaft «Mühlerad». Gerberngasse 4.

Bureau Biel

19 juin 1956. Atelier d'étampes, etc.
Emile Vorpe, à Evilard. Le chef de la maison est Georges-Emile Vorpe, de Sonceboz-Sombeval, à Evilard. Fabrication d'étampes et outillage pour l'horlogerie et pièces détachées pour l'industrie. Rue des Ages 17.

2. Juli 1956. Uhren.
Société Anonyme Mido (Aktiengesellschaft Mido) (Mido Limited), in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1952, Seite 1187). Zu Direktoren wurden ernannt Henri Schaeren jun. und Walter Schaeren, beide von Guggisberg, in Biel. Sie führen nun Einzelunterschrift. Ihre Prokuren sind erloschen.

2. Juli 1956. Buchhaltungen usw.
W. Marti, in Biel, Buchhaltungs-, Revisions- und Inkassobureau (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1950, Seite 2427). Geschäftsdomizil: Zentralstrasse 33.

Bureau de Delémont

12 mai 1956. Pierres fines.
Louis Chèvre S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de pierres fines pour l'horlogerie et pour d'autres industries. Elle peut en outre acquérir, gérer ou vendre des immeubles et s'occuper de toutes affaires en liaison avec le but de l'entreprise. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Maxime Koch», fabrique de pierres fines à Porrentruy, sur la base du bilan arrêté au 31 mars 1956, comportant à l'actif un montant de 32 412 fr. 30 et au passif 2412 fr. 30, soit un solde actif de 30 000 fr., qui a été accepté pour le prix de 30 000 fr. contre remise de 26 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, et 4000 fr. en espèces. Le capital social s'élève à 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre chargée, lorsque leur adresse est connue. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. Louis Chèvre, de Mettemberg, à Vicques, est administrateur unique avec signature individuelle. Rue des Pervenches 8.

29 juin 1956.
Société laitière de Delémont et environs, à Delémont, société coopérative (FOSC. du 9 mai 1952, N° 108, page 1215). André Fringeli, vice-président, et Joseph Lovis, secrétaire-caissier, ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Célestin Lachat est président (ancien); Ernest Götschmann, de Rüschegg, à Delémont, jusqu'à présent membre, vice-président; Paul Buchwalder, fils de Paul, de et à Delémont, secrétaire-caissier (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

27 juin 1956.
Gogniat & Cie S. à r. l. atelier d'empierrage de mouvements, Le Noirmont (FOSC. du 26 février 1954, N° 47, page 526). Suivant acte authentique du 16 juin 1956 la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Jules Gogniat ne fait plus partie de la société. Sa part de 30 000 fr. a été cédée à Cécile Gogniat, née Baume, de Lajoux, au Noirmont, qui devient associée avec consentement de l'autorité tutelaire. La signature de Jules Gogniat, comme gérant, est radiée. Cécile Gogniat, née Baume, devient gérante et engagera la société par sa signature individuelle.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

3. Juli 1956. Präparages, Uhren- und Industriesteine usw.
Rudolf Brügger Filiale Spiez, in Spiez. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Minusio im Handelsregister von Locarno seit 21. Dezember 1949 eingetragenen Einzelfirma «Rudolf Brügger», Fabrikation und Verkauf von Präparages; Perçage, Grandissage, Tournage und Crousage de rainures von Uhren- und Industriesteinen (letzte Publikation im SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1629), in Spiez eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Rudolf Brügger, Dora Brügger, geb. Graf, beide von Graben (Bern), in Minusio, und Fritz Gertsch, von Lauterbrunnen, in Reichenbach (Kandertal), dem Einzelprokura erteilt ist. Obere Bahnhofstrasse 2.

Luzern — Lucerne — Lucerna

20. Juni 1956. Mediziniseh-technische Apparate usw.

Mediered AG Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1./12. Juni 1956 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt: Finanzierung von Verkäufen und Vermietungen von medizinisch-technischen Apparaten und kompletten Installationen an Aerzte und Spitäler; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von elektrotechnischem Material und Auswertung besonderer Kaufgelegenheiten; Ankauf und Verwaltung von Liegenschaften, die dem Zweck der Gesellschaft dienen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerisehe Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Max J. Purtschert, von und in Luzern, und Mitglied Dr. Alfred Morf, von Zürieh, in Wohlen (Aargau). Max J. Purtsehert führt Einzeluntersehrift. Adresse: Klosterstrasse 31.

Glarus — Glaris — Glarona

29. Juni 1956. Buntweberei.

Aktiengesellschaft Fröhlieh, Brunnsehweiler & Co. (Société Anonyme Fröhlieh, Brunnsehweiler & Cie.), in Ennenda, Buntweberei (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1576). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juni 1956 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 618 000 auf Fr. 61 800 herabgesetzt durch Abschreibung der 3360 Stammaktien von Fr. 150 und der 760 Vorzugsaktien von Fr. 150 auf je Fr. 15. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 61 800 um Fr. 658 200 auf Fr. 720 000 erhöht durch Neuausgabe von 6582 auf den Namen lautende Aktien zu nom. Fr. 100. Das neu emittierte Aktienkapital von Fr. 658 200 ist voll liberiert und zwar durch Bareinzahlung von Fr. 200 000 und durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft im Betrage von Fr. 458 200. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Franken 720 000 und ist eingeteilt in 4120 Aktien zu Fr. 15 und 6582 Aktien zu Fr. 100, die alle auf den Namen lauten und voll liberiert sind. Im weitern wurde beschlossen 10 939 Genußseheine zu Fr. 30 auszugeben, welche den bisherigen Aktionären und an Gläubiger, die ihre Forderungen reduziert haben, ausgehändigt werden. Die Genußscheine lauten auf den Inhaber. Sie haben Anspruch auf einen Teil des Reingewinnes naeh Massgabe der Statuten. Die Statuten wurden entspreehend revidiert. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nieht. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgesehieden: Joachim Fröhlich-Brunnsehweiler, Vizepräsident und Delegierter, Alfred Brunnschweiler-Jenny, Norman Fröhlich-Gerber, Delegierter und Fritz Jenny. Die Untersehriften der drei Erstgenannten sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Willi Streiff, von Glarus, in Uetikon (Zürich), Präsident (neu); Dr. Arnold Brunnschweiler, von Hauptwil (Thurgau), in Kilchberg (Zürich), Vizepräsident (bisher niehtzeichnungsberechtigtes Mitglied); Otto Keller jun., von Wald (Zürich) und Fisehenthal, in Gibswil (Zürieh) (neu), und Dr. med. Albert Brunnsehweiler, von Hauptwil (Thurgau), in Basel (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Gesehäftsführer wurde ernannt: Walter Brunnsehweiler, von Hauptwil (Thurgau), in Brugg (Aargau), weleher Einzeluntersehrift führt. Die Einzelprokura von Jakob Sehmid bleibt bestehen. Norman Fröhlieh-Gerber, von Brugg (Aargau), nun in Ennenda (bisher Delegierter des Verwaltungsrates) zeiehnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

25 juin 1956. Immeubles.

S. I. Cité des Alpes «F», S.A., à Fribourg. Selon aete authentique et statuts du 22 juin 1956, il a été eonstitué, sous eette raison soeiale, une soeiété anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, leur exploitation et leur gérance. La société acquerra notamment la propriété de l'immeuble désigné sous l'art. 4753 du R.F. de Fribourg d'une superfieie de 1991 m² pour le prix de 43 802 fr. La société pourra s'oeeuper de toutes opérations s'y rapportant. Le eapital soeial est fixé à 50 000 fr., divisé en 10 actions au porteur de 5000 fr. ehacune, entièrement libérées. Les publieations sont faites dans la Feuille offieielle suisse du eommerce. Le conseil d'administration est eomposé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Philippe Vonderweid, de et à Fribourg, président, et César Taechini, de et à Fribourg, lesquels engagent la société par leur signature eollective. Siège: boulevard de Pérolles 30.

25 juin 1956. Immeubles.

S. I. Cité des Alpes «G» S.A., à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 22 juin 1956, il a été constitué, sous cette raison soeiale, une soeiété anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, leur exploitation et leur gérance. La société acquerra notamment la propriété de l'immeuble désigné sous l'art. 4752 du R.F. de Fribourg, d'une superfieie de 2886 m² pour le prix de 63 492 fr. La société pourra s'oecuper de toutes opérations s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 10 actions au porteur de 5000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Philippe Vonderweid, de et à Fribourg, président, et César Tacchini, de et à Fribourg, lesquels engagent la société par leur signature collective. Siège: boulevard de Pérolles 30.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

3. Juli 1956.

Papierfabrik Balsthal (Papeterie de Balsthal) (Cartiera di Balsthal) (Balsthal Paper Mills), in Balsthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1954, Seite 1724). Die Unterschrift des Paul Baumann ist erlosehen. Zum neuen Vizedirektor ist Harold Bertschinger, von Fischenthal (Zürieh), in Balsthal, gewählt worden. Er zeichnet zu zweien.

3. Juli 1956.

Immobilien AG., Balsthal, in Balsthal (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1954, Seite 2436). Die Unterschrift von Paul Baumann ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Harold Bertschinger, von Fischenthal (Zürich), in Balsthal.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Juni 1956.

Rio-Taxigenossenschaft, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Juni 1956 eine Genossenschaft. Sie bezweekt die Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, insbesondere durch Einkauf von Wagenmaterial, Ersatzteilen und Zubehör sowie durch die Beförderung von Personen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung aus 3 Mitgliedern gehören an: Karl Eschenmoser, von Balgaeh, als Präsident; Hans Burger, von Schwendi bei Thun, als Vizepräsident, und Emil Langjahr, von Freienbaeh (Schwyz), als Sekretär, alle in Basel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Sekretär. Domizil: Schönbeinstrasse 1.

29. Juni 1956. Sportartikel usw.

Leonhard Kost & Cie., in Basel, Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1953, Seite 435). Der Kollektivgesellschafter Leonhard Kost-Weber heisst nun Kost-Schönwälder und lebt mit seiner Ehefrau Rita, geb. Schönwälder, in Gütertrennung.

29. Juni 1956. Jagd- und Sportartikel.

H. Brückner, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Helmut Brückner-Bachmeier, deutscher Staatsangehöriger, in Markt Schwaben (Deutschland). Einzelprokura wurde erteilt an Daisy Graf-Hablützel, von Rafz, in Basel. Import und Export von Jagd- und Sportartikeln en gros. Amerbachstrasse 64.

29. Juni 1956.

Wohngenossenschaft Zum Sehellenberg, in Basel (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2595). In der Generalversammlung vom 23. Mai 1956 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadureh nieht berührt. Die Unterschrift von Alfred Jakob Mohler ist erloschen. Der Präsident Albert Rieder führt nun Einzelunterschrift. Neues Domizil: Gundeldingerstrasse 129.

29. Juni 1956. Damenkonfektion.

Maison Rubis S. A., Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Damenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1952, Seite 2854), mit Hauptsitz in Zürich. Das Mitglied des Verwaltungsrates Ella Goldner-Rubinstein heisst nun Ella Melzer-Rubinstein.

29. Juni 1956. Lebensmittel.

K. Oberhänsli, in Basel, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1948, Seite 2759). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erlosehen.

29. Juni 1956.

Basler Gesellschaft für Seidenindustrie (B.G.S.) (Société Bâloise pour l'Industrie de la soie) (Basle Silk Association) (Società dell'industria seriea di Basilea), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1954, Seite 1493). Neues Domizil: Kaufhausgasse 2.

29. Juni 1956.

Schweizerischer Seidenbandfabrikanten-Verein (Association Suisse des Fabricants de Rubans de Soie) (Swiss Silk Ribbon Manufacturers' Association) (Unione Svizzera dei Fabbricanti di Nastri di Seta), in Basel (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1956, Seite 1019). Neues Domizil: Kaufhausgasse 2.

29. Juni 1956.

Franz Weiss, Möbelwerkstätte, in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1945, Seite 3236). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloschen.

29. Juni 1956.

Wirz Transport A.G., in Basel (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1954, Seite 3197). Aus dem Verwaltungsrat sind Robert und Elisabeth Haldemann-Oberer ausgesehieden. Ihre Unterschriften sind erlosehen. Prokura wurde erteilt an Ernst Weisskopf, von und in Pratteln, und Hans Eng, von Basel, in Zürieh. Sie zeichnen zu zweien.

29. Juni 1956. Transporte usw.

Haldemann & Co. A.G., in Basel, Transporte usw. (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1952, Seite 2699). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Wirz-Liviero ausgeschieden. Seine Untersehrift ist erloschen.

30. Juni 1956. Gütertransporte.

Transabal A.G. (Transabal S. A.) (Transabal Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Gütertransporten auf dem Land-, Luft- und Wasserweg, Lagerung und Umsehlag von Waren, Kommissionen, Vertretungen und Besorgung damit verbundener Gesehäfte. Die Gesellsehaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Karl Weder, von Diepoldsau, in Buehs (St. Gallen), als Präsident, und Ernst Kellerhals, von Basel, in Allsehwil. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Alfred Reuter, von Basel, in Muttenz. Domizil: Ryffstrasse 22.

30. Juni 1956. Früehte.

Fructus A.G., in Basel, Grosshandel mit Früchten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1955, Seite 3215). In der Generalversammlung vom 29. Juni 1956 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt unter gleichzeitiger Zerlegung in 200 Aktien zu Fr. 500. Das Kapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

30. Juni 1956.

Geschäftsbücherfabrik Basel Bühler A.G. (Fabrique de Registres Bâle Bühler S. A.), in Basel (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1954, Seite 3287). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1956 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Bühler A.G., Spezialfabrik für Buchhaltungsmaterial (Bühler S. A., Manufacture spéciale de matériel comptable).** Die Gesellschaft bezweckt nun: Fabrikation und Vertrieb von Buchhaltungsmaterial und Geschäftsbüchern. Sie kann den Geschäftsbereich auf die Fabrikation und den Vertrieb anderer Artikel der graphisehen Branehe, der Linierere und der Buehbinderei ausdehnen.

30. Juni 1956. Hoch- und Tiefbau usw.

Gebr. Milesi A.G., in Basel, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1955, Seite 257). Prokura wurde erteilt an Arthur Logo, von Erschwil, in Basel, und Fritz Ernst Zeller, von Walenstadt, in Reinaeh (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

30. Juni 1956.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2595), mit Hauptsitz in Bern. Prokura wurde erteilt an Dr. Hans Hammer, von und in Solothurn. Er zeichnet zu zweien.

2. Juli 1956.

Wohngenossenschaft Niederholz, in Riehen (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1955, Seite 2726). Die Untersehrift von Werner Birrer ist erloschen. Neu wurde als Sekretär gewählt: Gerhard Lüll-Knapp, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

2. Juli 1956. Farben usw.
Dr. Ziegler & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von Farben usw. (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1954, Seite 2895). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hans Peter Schmid ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident August Sulger ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

2. Juli 1956. Glaswaren usw.
Füglistaller A.G., in Basel, Handel mit Glaswaren usw. (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1954, Seite 1655). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Carl Füglistaller infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Delegierte Carl Hans Füglistaller. Einzelunterschrift wurde erteilt an das Mitglied Dr. Hans Peter Schmid, von und in Basel.

2. Juli 1956. Liegenschaften.
Aktiengesellschaft zum Berner, in Basel, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1946, Seite 2423). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Carl Füglistaller infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Carl Hans Füglistaller. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Peter Schmid, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift.

2. Juli 1956. Liegenschaften usw.
Parkhof A.G., in Basel, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1954, Seite 1957). Aus dem Verwaltungsrat sind Jacques Schmid und Georges Schmid ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt: Dr. Felix Emmanuel Iselin-Mylius, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Lautengartenstrasse 12.

2. Juli 1956. Getränke.
E. Kronmüller A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation kohlensäurehaltiger Getränke, Handel mit Mineralwasser, Mostereiprodukten und Fruchtsäften, Verkauf von gebrannten Wassern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Ernst Kronmüller-Dunkel, als Präsident, und Frieda Kronmüller-Dunkel, beide von Basel, in Riehen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Horburgstrasse 70.

2. Juli 1956. Baugeschäft.
Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Baugesehäft usw. (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1955, Seite 1411). In der Generalversammlung vom 25. Juni 1956 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Franken 1 200 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 400 000, eingeteilt in 1400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

2. Juli 1956.
Rhein-Seefracht G.m.b.H. (Affrètements Rhénans-Maritimes S. à r. l.), in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1951, Seite 1699). In der Gesellschafterversammlung vom 27. Juni 1956 wurden die Statuten geändert. Ulbo Tukker ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter, Hans Hermann Ernst Karcher, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, übergegangen. Dieser ist auch Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

25. Juni 1956. Sanitäre Installationen.
Lilly Albrecht, in Muttenz. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Lilly Albrecht-Trefzer, von Basel, in Muttenz. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Ausführung von sanitären Installationen. Johann-Brüderlin-Strasse 12.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

3. Juli 1956. Gartenbau.
Heh. Maag, in Schaffhausen, Gartenbaugeschäft (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1945, Seite 2074). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juli 1956. Blumen.
R. Gretener, vorm. Hch. Maag, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Gretener-Müller, von Mellingen (Aargau), in Schaffhausen. Blumengeschäft. Tanne Nr. 8.

3. Juli 1956.
Masstabfabrik Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1956, Seite 295). Richard Nestler, senior, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Richard Nestler, junior, deutscher Staatsangehöriger, in Lahr (Deutschland).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

3. Juli 1956. Schlosserei, Schmiede usw.
E. Graf & Söhne, in Hundwil, Schlosserei und Schmiede, Erstellung von Heizungen und sanitären Anlagen (SHAB. Nr. 303 vom 29. Dezember 1947, Seite 3816). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist Emil Graf, senior, ausgeschieden. Emil Graf, junior, und Hans Graf führen die Gesellschaft weiter; ihre Firma lautet **Gebrüder Graf.**

3. Juli 1956. Samen, Dünger usw.
E. Blankenhorn, in Teufen, Handel mit Samen, Gartengeräten, Düngemitteln usw., sowie Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1943, Seite 2172). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Frau H. Blankenhorn», in Teufen, übernommen.

3. Juli 1956. Samenhandlung.
Frau H. Blankenhorn, in Teufen. Inhaberin dieser Firma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Blankenhorn», in Teufen, übernimmt, ist Helen Blankenhorn, von Herisau, wohnhaft in Teufen. Samenhandlung. Unteres Gremm 1368.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. Juni 1956. Webereі.
Rewico A.G., in St. Gallen, mechanische Segeltuch-, Leinen- und Juteweberei usw. (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1955, Seite 1901). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1956 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 im Sinne von Art. 735 OR gänzlich abgeschrieben und gleichzeitig die Wiedererhöhung auf Fr. 200 000 durch Herausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 beschlossen. Die neuen 200 Aktien sind für Fr. 100 000 durch Bareinzahlung und für Fr. 100 000 durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert.

Aargau — Argovie — Argovia

3. Juli 1956. Konstruktionswerkstätte usw.
Gebrüder Demuth & Co., in Baden, Konstruktionswerkstätte, mechanische Bauschlosserei und Installationsgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1953, Seite 596). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Edwin Demuth ist auf den 31. Dezember 1953 aus der Firma ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Demgemäss führt der verbleibende unbeschränkt haftende Gesellschafter Oskar Gustav Demuth nun Einzelunterschrift (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. Juni 1956).

3. Juli 1956. Hydraulische Apparate usw.
Walter Furgler, in Aarburg, Vertretungen in und Handel mit hydraulischen Apparaten und Hebezeugen (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1956, Seite 1428). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen vom 21. Juni 1956 der Konkurs eröffnet worden.

3. Juli 1956.
Immobiliengenossenschaft Rothrist und Umgebung, in Rothrist (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1954, Seite 2053). Fritz Gerber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juli 1956.
FiSi Atelier für Feinmechanik u. Werkzeugbau K. Fischer & H. Siegrist Meisterschwanden, in Meisterschwanden. Unter dieser Firma sind Kurt Fischer-Hüsser, von und in Meisterschwanden, und Hugo Siegrist-Raeheter, von Meisterschwanden, in Fahrwangen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1956 ihren Anfang nahm. Fabrikation von feinmechanischen Bestandteilen, Stanzwerkzeugen und Vorrichtungsbau. Seefeldstrasse 73.

3. Juli 1956.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Tegerfelden, in Tegerfelden (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1955, Seite 1515). Jakob Ruder, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt Hans Deppeler, von und in Tegerfelden. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

3. Juli 1956.
Immobiliengesellschaft Brugg A.G., in Brugg (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1954, Seite 1765). Neues Domizil: Alte Zürcherstrasse 7 (bei Dr. Eugen Rohr, Fürspreeh und Notar).

3. Juli 1956.
Interessengemeinschaft der Schweiz. Korbwaren- und Rohrmöbelindustrie, in Aarburg, Verein (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2036). In der Generalversammlung vom 29. Mai 1956 wurde die Streichung im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht weiter, wird aber im Handelsregister gelöscht.

3. Juli 1956. Teppiche.
Hans Borner, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Hans Borner-Lauk, von Hägglingen, in Wettingen. Handel mit Teppichen, speziell mit Handwebteppichen. Ryffelstrasse 1.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

3 luglio 1956. Caffè, coloniali, ecc.
Fratelli Enrile, società anonima, in Bellinzona, caffè, coloniali, generi alimentari (FUSC. del 17 aprile 1951, N° 88, pagina 936). Angelo Enrile, fu Mario, da ed in Bellinzona, è nominato membro del consiglio di amministrazione con firma individuale. La firma di Gerolamo Enrile, per decesso, viene radiata dal registro di commercio.

3 luglio 1956. Articoli casalinghi.
La Casalinga S.A., in Bellinzona, società anonima (FUSC. del 22 ottobre 1941, N° 248, pagina 2097), vendita al dettaglio di articoli casalinghi, notifica quanto segue: la firma dello amministratore Marco Antonini, per decesso, viene radiata dal registro di commercio. Lo sostituisce Remo Sutter, fu Ulisse, da Mathon (Grigioni), in Bellinzona, il quale vincolerà la società con la sua firma individuale. L'ufficio della società è trasferita in viale Stazione, casa eredi Bonzanigo.

Ufficio di Biasca

2 luglio 1956. Cava di granito.
Brusorio Augusto e Co., in Lodrino. Augusto Brusorio, fu Giuseppe, da Italia, in Lodrino, e Diego Colombo, fu Giuseppe, da Italia, in Lodrino, hanno costituito, con questa ragione sociale, una società in nome collettivo che ha iniziato l'attività il 1° giugno 1956. Esercizio di una cava di granito.

Ufficio di Faido

3 luglio 1956. Negozio commestibili.
Stefanina Lucchini-Pedrini, in Faido (FUSC. del 6 aprile 1939, N° 81, pagina 715). Tale ditta è stata dichiarata in fallimento con decreto 3 luglio 1956 della pretura di Leventina.

Ufficio di Lugano

3 luglio 1956. Articoli tessili.
Textilo S.A. in liquidazione, a Lugano, in dissoluzione, articoli tessili, società anonima (FUSC. del 8 settembre 1950, N° 210, pagina 2307). La società è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il proprio consenso.

3 luglio 1956. Accessori cicli.
Società Importazioni Accessori Cicli s. a g. l., a Lugano, in dissoluzione, accessori cicli, società a garanzia limitata (FUSC. del 16 agosto 1951, N° 190, pagina 2072). La società è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il proprio consenso.

3 luglio 1956. Importazione, esportazione.
Magliafil s. a g. l., a Lugano, in dissoluzione, importazione, esportazione, società a garanzia limitata (FUSC. del 19 gennaio 1951, N° 15, pagina 167). La società è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il proprio consenso.

3 luglio 1956.
Commissioni Valori e Borsa (Covabo) s. a g. l., a Castagnola, in dissoluzione, operazioni di borsa, ecc., società a garanzia limitata (FUSC. del 19 gennaio 1951, N° 15, pagina 167). La società è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il proprio consenso.

3 luglio 1956.
Cesare Mazzucconi e Co. S. a g. l. arti grafiche a colori, a Lugano, in dissoluzione, (FUSC. del 9 febbraio 1953, N° 31, pagina 320), società a garanzia limitata. La società è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale e federale dato il proprio consenso.

3 luglio 1956. Articoli chimico-tecnici.
Mimosa S. A. in liquidazione, a Lugano, fabbricazione e commercio articoli chimico-tecnici, società anonima (FUSC. del 8 settembre 1950, N° 210, pagina 2308). La società è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale e federale dato il proprio consenso.

Distretto di Mendrisio

14 giugno 1956. Imballaggi, ecc.
Stilnova S. a g. l., in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società a garanzia limitata avente per scopo la fabbricazione ed il commercio di imballaggi, scatole ed affini, in materia plastica, nonchè la partecipazione ad imprese similari. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 5 giugno 1956. Il capitale sociale è di 20 000 fr. I soci sono: Gianni Dini, fu Pietro, da Ligornetto, in Mendrisio; Adriano Gianini, fu Angelo, da ed in Lugano; Bruno Vidali, fu Antonio, italiano, in Milano (Italia), e Sergio Meraviglia, fu Carlo, italiano, in Rho (Italia), tutti con una quota di 5000 fr. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. I soci Gianni Dini e Adriano Gianini sono stati designati gerenti ed impegnano la società con la loro firma collettiva. Recapito: c/o Casa Ferrazzini, via Franscini.

2 luglio 1956. Pietre fini, ecc.
Giuseppe Romelli, in Balerna, preparazione (préparages) e vendita di pietre fini ed industriali (FUSC. del 18 luglio 1950, N° 165, pagina 1873). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo «Giuseppe Romelli e Figlio», in Balerna.

2 luglio 1956. Pietre fini, ecc.
Giuseppe Romelli e Figlio (Joseph Romelli et Fils), in Balerna. Giuseppe Romelli, fu Giuseppe, e figlio Sergio Romelli di Giuseppe, ambedue da Crana, in Balerna, hanno costituito, a partire dal 1° luglio 1956, una società in nome collettivo. La società riprende, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Giuseppe Romelli», in Balerna, ora cancellata. Fabbricazione e vendita di préparages (preparazioni) di pietre fini ed industriali. Uffici: Bisio di Balerna, viale Pereda.

3 luglio 1956. Importazioni, esportazioni, ecc.
Svit di Ferdinando Bartesaghi, in Chiasso, importazioni, esportazioni, commissioni, rappresentanze in genere, commercio all'ingrosso di ogni sorta di merce da e per l'estero (FUSC. del 27 ottobre 1954, N° 251, pagina 2752). La firma del procuratore Romano Califano è estinta. Edoardo Guigoz, fu Maurizio, da Saxon (Vallese), in Vacallo, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Nuovo recapito: via Grotti 6, Chiasso, ufficio proprio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

2 juillet 1956. Commerce de bétail.
Hermann Daenzer, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Hermann Daenzer, de Kandersteg (Berne), à Château-d'Oex. Commerce de bétail.

2 juillet 1956. Commerce de meubles.
M. Trisconi, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Mario Triseoni, de Vionnaz (Valais), à Château-d'Oex. Ameublements.

Bureau d'Echallens

3 juillet 1956. Hôtel.
Marthe Benoît, à Echallens, exploitation de l'Hôtel du Lion d'Or (FOSC. du 8 mars 1938, page 524). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Grandson

3 juillet 1956. Epicerie, primeurs, mercerie.
Albert Jaccard-Desponds, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Albert Jaccard, fils de Gérald, de et à Ste-Croix. Commerce d'épicerie, primeurs et mercerie. Rue de la Sagne 7.

3 juillet 1956. Fleurs, primeurs.
Louis-Claude Francfort, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Louis-Claude Francfort, fils de Louis, de Begnins, à Ste-Croix. Commerce de fleurs et primeurs. Rue Neuve 1.

Bureau de Lausanne

30 juin 1956. Carrelages, revêtements.
C. Dupuis, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Dupuis, allié van der By, d'Eclagnens, à Lausanne. Carrelages et revêtements. Chemin de la Dranse 20.

30 juin 1956. Immeubles.
Mon Repos-Trois Rois S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 30 août 1955, page 2207). La signature de l'administratrice Louisa Baumann, démissionnaire, est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature individuelle: Edmond Tannaz, de Champmartin, président, et Henri Golay, du Chenit, les deux à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 juin 1956, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: Le capital entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. L'assemblée générale désigne les personnes qui engagent la société. Bureau transféré: Grand-Chêne 2 (chez Agence immobilière M. Chapuis et Ed. Tannaz).

30 juin 1956. Immeubles.
S. I. Etoile de Béthusy, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 23 décembre 1954, page 3289). La signature de l'administrateur Hubert Métrailler, démissionnaire, est radiée. Georges Brazzola, de Castel San Pietro (Tessin), à Genève, devient seul administrateur avec signature individuelle.

30 juin 1956. Tea-room.
A. Gatti, à Lausanne. Le chef de la maison est Albert Gatti, d'Italie, à Lausanne. Tea-room, à l'enseigne «La Bergerie». Rue Enning 2.

30 juin 1956.
Société Immobilière du Reposoir A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 décembre 1951, page 3197). Ensuite de mariage, l'administratrice Annette Lux, née Sesini, se nomme maintenant Annette Gavillet, de Peney-le-Jorat, à Lausanne. Bureau transféré: Chemin du Couchant 3 (chez l'administratrice).

30 juin 1956.
Société Immobilière du Reposoir B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 décembre 1951, page 3197). Ensuite de mariage, l'administratrice Annette Lux, née Sesini, se nomme maintenant Annette Gavillet, de Peney-le-Jorat, à Lausanne. Bureau transféré: Chemin du Couchant 3 (chez l'administratrice).

30 juin 1956. Immeubles.
Emilienne S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 mars 1951, page 635). Les signatures des administrateurs Maurice et Philippe Galland, démissionnaires, sont radiées. Sont nommés administrateurs avec signature collective: Louis Pache, d'Epalinges, président, et André Weber, de Zurich et Vevey, les deux à Lausanne.

30 juin 1956. Combustibles.
W. Baatard et Cie, successeurs de J. Porchet, à Renens, combustibles, société en nom collectif (FOSC. du 11 juillet 1951, page 1722). La société est dissoute ensuite du décès de l'associé William Baatard, le 3 avril 1956. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 juin 1956. Poissons.
M. Perracini, à Lausanne. Le chef de la maison est Michel Perracini, allié Codazzi, d'Italie, à Lausanne. Commerce de poissons. Rue St-Roch 22.

30 juin 1956. Antiquités.
Galerie Pèquignot, à Lausanne, antiquités (FOSC. du 4 mars 1947, page 615). Le titulaire et son épouse Rolande, née Leuba-Bastillon, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

30 juin 1956. Gypserie, peinture.
R. Danthe, à Lausanne, gypserie, peinture, en faillite (FOSC. du 5 décembre 1955, page 3109). La faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

30 juin 1956. Papiers.
O. Lieber, à Lausanne, papiers, en faillite (FOSC. du 7 octobre 1955, page 2549). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

30 juin 1956. Epicerie, primeurs.
Mlle Hitz, à Lausanne, épicerie, primeurs, en faillite (FOSC. du 4 avril 1956, page 860). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

30 juin 1956. Plexiglas.
B. Houmard, à Lausanne, artieles en «plexiglas» (FOSC. du 21 septembre 1951, page 2355). Par décision du 21 juin 1956, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

30 juin 1956. Articles pour coiffeurs.
Arcosa S. à r. l., à Lausanne, articles pour coiffeurs, société à responsabilité limitée (FOSC. du 27 février 1948, page 587). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée le 7 juin 1956 par le président du Tribunal du district de Lausanne.

30 juin 1956. Appareils électriques.
Marro, à Lausanne, appareils électriques (FOSC. du 22 septembre 1953, page 2253). Par décision du 7 juin 1956, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

30 juin 1956. Modes.
C. Favre-Tocquier, à Lausanne, modes (FOSC. du 28 mars 1940). Par décision du 7 juin 1956, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.

30 juin 1956. Bâtiment, génie civil.
A. Auberson & Fils, à Lausanne, bâtiments et génie civil, société en nom collectif (FOSC. du 7 octobre 1955, page 2549). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 31 mai 1956.

30 juin 1956.
Banque Nationale Suisse, succursale à Lausanne, avec siège principal à Berne, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1955, page 1911). La signature du Dr Paul Keller, président de la direction générale, démissionnaire, est radiée. Le Dr Walter Schwegler (inscrit), membre de la direction générale, devient président de la direction générale avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société. Le Dr Max Iklé, de St-Gall, à Kusnacht (Zurich), est nommé membre de la direction générale avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

30 juin 1956.
Vega Holding S.A. Lausanne, à Lausanne, participations, société anonyme (FOSC. du 24 février 1956, page 312). Le bureau est transféré place St-François 16 (dans les locaux de la société).

30 juin 1956. Articles textiles.
Ernest Stuber, à Lausanne, articles textiles (FOSC. du 26 juin 1952, page 1628). Par décision du 31 mai 1956, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office conformément à l'article 66 ORC.

30 juin 1956. Café.
J. Beuchat, à Lausanne, «Café de Chailly» (FOSC. du 10 février 1953, page 328). Par décision du 31 mai 1956, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

3 juillet 1956. Gestion de valeurs, etc.
Romarine S. A., à Lausanne, gestion de valeurs, etc. (FOSC. du 18 juillet 1948, page 1998). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 juin 1956, la société a porté le capital de 100 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 100 actions nouvelles au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Le capital entièrement libéré est de 200 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

3 juillet 1956. Gestion de valeurs, etc.
Beolis S. A., à Lausanne, gestion de valeurs, etc. (FOSC. du 28 octobre 1948, page 2904). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 juin 1956, la société a porté le capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifié en conséquence. Le capital de 100 000 fr., entièrement libéré est divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr.

3 juillet 1956. Immeubles.
S. I. de la Roche D. à Renens, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 juin 1956, page 1439). La signature de l'administrateur Philippe Chamot, démissionnaire, est radiée. Louis Parietti de Porrentruy, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: rue Enning 2, chez l'administrateur.

3 juillet 1956.
Compagnie générale de navigation sur le lac Léman, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 février 1954, page 297). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 21 juin 1956, la société a modifié ses statuts. Le conseil se compose de 17 à 19 membres. Sont nommés administrateurs sans signature: Alfred Magnenat, de Vaulion, à Lausanne, et Marcel Nicole, de et à Genève.

Bureau de Nyon

2 juillet 1956. Spécialités pharmaceutiques, etc.
Actipharm S. à r. l., à Nyon (FOSC. du 26 novembre 1953, page 2862). L'associé Lucien Dupont a porté sa part sociale de 20 000 fr. à 30 000 fr., entièrement libérée. L'associé Paul Chevassus a porté sa part sociale de 5000 fr. à 15 000 fr., entièrement libérée. Le capital social est ainsi porté de

30 000 fr. à 50 000 fr. Il est divisé en 3 parts, soit une part de 30 000 fr. propriété de l'associé Lucien Dupont, une part de 15 000 fr. propriété de l'associé Paul Chevassus, et une part de 5000 fr. propriété de l'associée Bertha Chevassus. Suivant procès-verbal des associés du 6 juin 1956, les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 juillet 1956.
Société d'Etudes et d'Applications Techniques et Industrielles SETISA S. A., à Arzier (FOSC. du 30 mai 1956, N° 124, page 1389). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juin 1956, la société a modifié sa raison sociale en **Société d'Exploitation et d'Applications Techniques et Industrielles SETISA S. A.** Les statuts ont été modifiés dans ce sens.

Bureau de Rolle

3 juillet 1956. Café-restaurant.
R. Joss, à Allaman, exploitation du café-restaurant à l'enseigne du «Café du Chasseur» (FOSC. du 12 décembre 1952, N° 292, page 3032). Par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC. du 29 juin 1956, N° 150, page 1679), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Rolle.

Bureau de Vevey

30 juin 1956. Tea-room.
R. Maurer, à Chamby, commune de Montreux-Châtelard. Le chef de la maison est Jules-Robert-Samuel Maurer, d'Adelboden (Berne) et la Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Chamby-Châtelard. Exploitation du «Tea-room de Chaulin». Chaulin-Chamby.

2 juillet 1956. Horticulture.
Madame Horisberger et fils, à La Tour de Peilz. Sous cette raison sociale, Marie-Julie, née Demaurex, veuve de Fréderic-Samuel Horisberger, et ses enfants Marcel-Samuel, Samuel-André, Paul-Philippe et Jeanne-Marie Horisberger, tous d'Auswil (Berne), à La Tour de Peilz, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1956, et qui reprend l'actif et le passif de l'entreprise horticole de l'associée Marie-Julie Horisberger, non inscrite. Exploitation d'un établissement horticole. Avenue des Alpes 13.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

2 juillet 1956. Garage-atelier de réparations.
Gérald Moret, à Monthey. Le titulaire est Gérald Moret, de Bourg-Saint-Pierre, à Monthey. Exploitation d'un garage-atelier de réparations de véhicules à moteur à l'enseigne «Garage de la Plantaud»; achat et vente desdits véhicules.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 juillet 1956. Blocs à colonnes, etc.
Louis Borel, à Peseux, atelier de mécanique de précision (FOSC. du 29 mars 1945, N° 74, page 736). La raison est modifiée en celle de: **Fabrique Préeibloc, Louis Borel.** La maison modifie son genre d'affaires comme suit: fabrications de blocs à colonnes et de pièces de machines de précisions.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 juin 1956. Horlogerie.
Carlos Datyner, successeur de Bernard Datyner, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (FOSC. du 6 octobre 1953, N° 232). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite Francis Robert et Cie, à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

30 juin 1956. Montres.
Francis Robert et Cie, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er avril 1956. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Francis Robert, de La Chaux-de-Fonds, à Cortébert, et pour associé commanditaire Jean-Julien Béguin, de Rochefort, au Locle, avec une commandite de 15 000 fr., entièrement libérée, en espèces. Cette société a repris l'actif et le passif de la raison «Carlos Datyner, successeur de Bernard Datyner», à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Procuration individuelle est conférée à Jean-Louis Béguin, de Rochefort, au Locle. Fabrication de montres ancre. Rue de Beauregard 3.

Bureau de Neuchâtel

30 juin 1956. Vins.
Amann & Cie S.A., à Neuchâtel, achat et vente en gros de vins de toutes provenances, etc., société anonyme (FOSC. du 17 janvier 1956, N° 13, page 143). La signature de Meinrad Waldvogel, fondé de procuration, est radiée.

2 juillet 1956. Imprimerie, etc.
G. Lozeron et Cie, à Neuchâtel, imprimerie et arts graphiques, société en commandite (FOSC. du 11 juin 1952, N° 134, page 1495). La société est dissoute depuis le 30 juin 1956. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 juillet 1956. Imprimerie, etc.
Javet-Renaud et Cie, succ. de G. Lozeron et Cie, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er juillet 1956. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Charles-Wilhelm Javet, de Bas-Vully (Fribourg), à Cortaillod, et pour associé commanditaire Georges Lozeron, de Gorgier, à Cortaillod, avec une commandite de 500 fr. La maison confère procuration individuelle à Esther-Louise Javet, née Renaud, de Bas-Vully (Fribourg), à Cortaillod. Imprimerie et arts graphiques. Rue des Sablons 46.

Genf — Genève — Ginevra

29 juin 1956. Acquisition d'actions de sociétés, etc.
SOGEP S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 juin 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la gestion, l'administration et la vente d'actions de sociétés représentant la «Société Genevoise d'Instruments de Physique» à l'étranger, ainsi que la participation à toutes entreprises financières, commerciales ou industrielles. Elle n'aura aucune activité dans le canton de Genève si ce n'est toutefois, celle strictement réservée à son administration. Le capital social est de 1 000 000 de fr., divisé en 1000 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été créé 80 000 bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit de participer, éventuellement, à la répartition du bénéfice annuel, selon décision de l'assemblée générale des actionnaires. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis individuel adressé à chaque actionnaire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Frédéric Bates, président, de Genève, à Bellevue; Pierre Turrettini, secrétaire, de et à Genève; Frédéric Maurice, de Genève, à Cologny, et Léon Dufour, de Genève, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 8, rue des Vieux-Grenadiers, bureaux de la «Société Genevoise d'Instruments de Physique».

30 juin 1956. Réparation de véhicules à moteur, etc.
Hofer frères, à Satigny. Sous cette raison sociale, Frédéric-William Hofer et son frère Charles-Ernest Hofer, tous deux de Rothrist (Argovie), à Satigny, ont constitué une société en nom collectif, qui a commencé le 15 mars 1956. Atelier de réparations pour tous véhicules à moteur et machines agricoles et vente d'essence. Commerce de machines agricoles.

30 juin 1956. Participations.
Larpex S.A., à Genève, toute participation à toute entreprise financière, etc. (FOSC. du 23 décembre 1947, page 3790). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1956, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

30 juin 1956.
Société Nouvelle d'Exploitation du Théâtre de la Comédie de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC. du 30 juillet 1954, page 1977). Dans son assemblée générale du 7 juin 1956, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

2 juillet 1956. Combustibles, transports de choses.
Vve Parchent, à Chêne-Bougeries, commerce de combustibles; transports de choses par camion automobile (FOSC. du 1er février 1951, page 281). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juillet 1956. Combustibles, transports de choses.
E. Piller, succ. de Vve Parchent, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Elie Piller, de Direlaret (Fribourg), à Genève. Commerce de combustibles; transports de choses par camion automobile. 11—13, chemin du Pont-de-Ville.

2 juillet 1956.
«Papeterie du Rond-Point» Mme L. Cohen, à Genève. Chef de la maison: Lora Cohen, née Cohen, de nationalité grecque, à Genève. Exploitation d'une papeterie, commerce d'articles souvenir et de philatélie. 14, rue de Carouge.

2 juillet 1956. Café-restaurant.
Albert Schopfer, précédemment à Carouge (FOSC. du 19 juin 1951, page 1498). La maison a remis son hôtel-restaurant à l'enseigne «Auberge Communale de Carouge». Le siège commercial, de même que le domicile du titulaire, sont transférés à Genève. La maison exploite maintenant un café-restaurant à l'enseigne «Taverne de l'Arquebuse». 36, rue du Stand.

2 juillet 1956. Couvertures.
Terry & Wandfluh, à Genève. Sous cette raison sociale Henri-Emile Terry, de Saint-George (Vaud), à Vernier, et René-Edmond Wandfluh, de Frutigen (Berne), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1956. La société est engagée par la signature collective des associés. Entreprises de couverture. 3, rue de l'Industrie.

2 juillet 1956.
Société Fiduciaire Romande Ofor S. A. (Westschweizerische Treuhandgesellschaft Ofor A.G.) (Società Fiduciaria della Svizzera Occidentale Ofor S. A.), à Genève (FOSC. du 4 mars 1955, page 612). Les pouvoirs de Jean Fischer, sous-directeur, sont radiés.

2 juillet 1956. Produit d'étanchéité pour ciment Portland.
HYDROLUX, Pasche & Cie, à Genève, fabrication, vente et représentation d'un produit d'étanchéité pour ciment Portland, société en nom collectif (FOSC. du 29 décembre 1954, page 3344). La société est dissoute depuis le 1er juillet 1956. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 juillet 1956.
Société Immobilière du Pré Babel, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 21 janvier 1947, page 211). Conseil d'administration: Henry Gros, président (inscrit), actuellement domicilié à Vandœuvres, et Henry Huguenin, secrétaire, du Locle (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de l'administrateur Eugène Engeler, démissionnaire, sont radiés. Domicile: 38, chemin de Grange Canal, chez Werner Sigel.

2 juillet 1956.
Société de Garde et de Dépôts, Genève (Safe Deposit Company, Geneva), à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1952, page 3055). Conseil d'administration: Louis De L'Harpe, président, de et à Genève; Henry Gros, secrétaire (inscrit), maintenant domicilié à Vandœuvres, et Henry Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Schneckenburger, de Schaffhouse, à Versoix. Les pouvoirs de Robert Schær et Eugène Engeler, administrateurs démissionnaires, et des fondés de pouvoir Albert Riser et Oscar Jomini, sont radiés.

2 juillet 1956. Cabaret-dancing, etc.
Vincent S. A., à Genève, cabaret-dancing, etc. (FOSC. du 7 décembre 1955, page 3138). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 juin 1956, la société a décidé de transformer ses actions jusqu'ici au porteur en actions nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 161303. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1956, 16 Uhr.
Leder & Co. AG., Jona (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Treibriemen.

SESPA

Nr. 161304. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1956, 6 Uhr.
A. Wanner, Nährmittel AG., Inhaberin Ida Lauer-Meuli, Röttelerstrasse 5, **Basel 16.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Konditorei-Hilfsstoff.

SPARAMID WANNER

Nr. 161305. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1956, 19 Uhr.
Kores Manufacturing Company Limited, Stoke Newington Church Street 231, **London N 16** (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Vervielfältigungsmatrizen.

NYLOTYPE

Nr. 161306. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1956, 20 Uhr.
Audio-Service, Steiner & Co., Pelikanstrasse 37, **Zürich 1.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Schwerhörigen-Apparate.

Audio-Service

Nr. 161307. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1956, 23 Uhr.
Hug Bodenbeläge AG., Lavaterstrasse 44—46, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Fugenloser Steinholzbodenbelag.

DURAPLAN

Nr. 161308. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1956, 23 Uhr.
Hug Bodenbeläge AG., Lavaterstrasse 44—46, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Fugenloser Steinholzbodenbelag.

FAMPLAN

Nr. 161309. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1956, 18 Uhr.
Degginger & Co., Taubenstrasse 8, **St. Gallen.** — Fabrikmarke.

Blusen, Damenkleider, Damenwäsche, Herrenwäsche, Damen- und Kinderschürzen.

N° 161310. Date de dépôt: 13 juin 1956, 6 h.
Chemedica S.A. Montreux, rue de Chillon 1, **Montreux-Territet.**
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialité pharmaceutique.

GLYCOLYSIN

N° 161311. Date de dépôt: 16 juin 1956, 11 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fouet, avenue de la Grenade 28, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **88559.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1956.

Produits à base de lavande, à savoir: tous produits de parfumerie, savonnerie, articles de toilette, lotions, gelées, crèmes, dentifrices, produits hygiéniques et de beauté, crèmes à raser, articles cosmétiques, produits chimiques et pharmaceutiques, articles de droguerie, huiles essentielles, matières premières pour parfumerie.

LAVANDOLINE

N° 161312. Date de dépôt: 16 juin 1956, 11 h.
O-Cedar Limited, Buckingham Avenue Trading Estate, **Slough** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **89620.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1956.

Produits pour polir.

O-Cedar

N° 161313. Date de dépôt: 16 juin 1956, 11 h.
O-Cedar Limited, Buckingham Avenue Trading Estate, **Slough** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **89621.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1956.

Balais à franges.

O-Cedar

N° 161314. Date de dépôt: 18 juin 1956, 17 h.
Wellworthy Limited, Radial Works, Stanford Road, **Lymington** (Hamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° **88556.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juin 1956.

Segments de pistons en métal.

WELLWORTHY

N° 161315. Date de dépôt: 18 juin 1956, 17 h.
Rolls Razor Limited, Cricklewood Broadway 255 à 289, **Londres N. W. 2** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° **88561.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 juin 1956.

Savon parfumé, crème pour la barbe et savon pour la barbe; rasoirs de sûreté et lames de rasoirs de sûreté.

N° 161316. Date de dépôt: 18 juin 1956, 17 h.
United States Steel Corporation, William Penn Place 525, **Pittsburgh** (Pennsylvania, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **88511.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1956.

Tuyaux, tubes et enveloppes métalliques.

NATIONAL

N° 161317. Date de dépôt: 18 juin 1956, 17 h.
The Society of Herbalists, Limited, Bruton Street 21, Berkeley Square, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **88576.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1956.

Préparations d'herbes médicinales à l'usage du corps humain; parfums, savon parfumé, poudres dentifrices, préparations de toilette pour les cheveux, le lavage de la bouche (non médicamenteuses), lotions (non médicamenteuses) pour la toilette, huiles de toilette, poudres pour le visage, crèmes pour le visage, rouge pour la toilette et préparations pour foncer les cils.

CULPEPER

Changement d'adresse — Adressänderung

Marque N° 160931. — Parena S.A., Genève. — L'adresse exacte de la déposante est **rue de la Scie 4, Genève.** — Enregistré le 25 juin 1956.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 160177. — Adelboden Mineral- und Heilquellen AG., Adelboden. — Gelöscht am 25. Juni 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.
Marke Nr. 160530. — Elpro, Elektrothermische Produkte AG., Zürich. — Gelöscht am 25. Juni 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

COOP Lebensversicherungs-Genossenschaft, Aeschenvorstadt 67, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1955

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Aktien und Anteilscheine	76 201	Reservefonds	975 000
Obligationen und Pfandbriefe	1 777 371	Spezialreserve:	
Schuldbuchforderungen	1 957 249	Gründungs- und Dispositionsfonds	125 000
Darlehen an Körperschaften	419 255	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	386 702
Grundpfandtitel	43 185 901	Prämienreserve und Rentenübertrag	54 228 074
Grundstücke	8 694 500	Prämienübertrag	1 526 651
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	3 056 582	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	76 535
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	1 667 625	Technische Rücklagen für die übrigen Versicherungszweige	632 278
Darlehen gegen Faustpfand	315 000	Rücklagen für gutgeschriebene Gewinnanteile	636 034
Uebrige Kapitalanlagen	504 046	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	388 512
Liquide Mittel	1 285 003	Grundpfandschulden	959 800
Guthaben aus Rückversicherungen	685 946	Depositen und Kautionen	276 701
Ausstände bei Agenten und Versicherungsnehmern	626 345	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	889 616
Ausstehende Zinsen und Mieten	223 942	In Depot gelassene Gewinnanteile	689 422
Stückzinsen	34 585	Uebrige Passiven	2 235 887
Uebrige Aktiven	195 510	Einnahmenüberschuss	678 849
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 58 735 242.—	64 705 061	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 90 000.—	64 705 061

Basel, den 30. Juni 1956.

«Coop» Lebensversicherungs-Genossenschaft
W. Maurer. E. Debrunner.

HELVETIA-LEBEN, Lebensversicherungsgesellschaft in GENF

Bilanz per 31. Dezember 1955

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	6 000 000	Aktien- oder Garantiekapital	12 000 000
Aktien und Anteilscheine	309 752	Reservefonds	790 000
Obligationen und Pfandbriefe	13 705 665	Spezialreserve	660 000
Schuldbuchforderungen	24 446 190	Prämienreserve und Rentenübertrag	137 564 310
Darlehen an Körperschaften	1 298 600	Prämienübertrag	7 111 019
Grundpfandtitel	91 936 200	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	719 637
Grundstücke	9 750 000	Rücklagen für übernommene Rückversicherungen	464 536
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	3 730 000	Technische Rücklagen für die übrigen Versicherungszweige	749 000
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	6 891 450	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	357 992
Darlehen gegen Faustpfand	22 500	Grundpfandschulden	150 000
Liquide Mittel	1 755 622	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1 240 005
Guthaben aus Rückversicherungen	515 827	Uebrige Passiven	1 737 106
Gestundete Prämienraten	1 708 167	Einnahmenüberschuss	546 675
Ausstände bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 130 020		
Ausstehende Zinsen und Mieten	74 488	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 16 250.—	
Stückzinsen	630 783		
Uebrige Aktiven	185 016		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 141 030 072.—	164 090 280		164 090 280

Genf, den 30. Juni 1956.

«Helvetia-Leben» Lebensversicherungsgesellschaft
Der Direktor:
Aeberhard.

«LA NEUCHÂTELOISE» Compagnie d'assurances sur la vie, Neuchâtel

Bilan au 31 décembre 1955

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Engagements des actionnaires	2 500 000	Capital social	5 000 000
Actions et parts sociales	3 951	Fonds de réserve	450 000
Obligations et lettres de gage	7 400 610	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	428 897
Créances inscrites dans le livre de la dette	4 097 398	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance	
Prêts à des corporations	2 579 091	des rentes	71 738 547
Titres de gage immobilier	50 431 301	Correction relative à l'échéance des primes	3 150 231
Immeubles	3 870 300	Provision pour prestations d'assurance en suspens	52 823
Placements sur des sociétés immobilières de la compagnie	3 243 600	Réserves des réassurances acceptées	549 655
Prêts et avances sur polices	2 199 064	Créances des réassureurs	1 813 676
Prêts sur nantissement	1 146 664	Crédits des agents	165 683
Autres placements	423 759	Dépôts de primes et primes payées d'avance	375 781
Avoirs liquides	1 852 650	Bénéfices laissés en dépôt	73 996
Avoirs provenant des réassurances	2 269 555	Autre passif	110 779
Primes sursises	759 604	Excédent du crédit du compte de profits et pertes	176 209
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	671 140		
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	2 637	Garanties accordées (Art. 670 C.O.): Fr. 1250.—	
Intérêts courus	333 242		
Autre actif	301 711		
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: Fr. 76 215 291.—	84 086 277		84 086 277

Neuchâtel, le 30 juin 1956.

«La Neuchâteloise» Compagnie d'assurances sur la vie
G. Droz.

Union Life Fund, administered by the Commercial Union Assurance Company Limited, London

Bilan au 31 décembre 1955

Actif	£	Passif	£
Actions et parts sociales	3 062	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	249 922
Obligations et lettres de gage	181 921	Correction relative à l'échéance des primes	
Prêts à des corporations	10 385	Provision pour prestations d'assurance en suspens	1 934
Titres de gage immobilier	31 235	Autre passif	619
Prêts et avances sur polices	9 811		
Prêts sur nantissement	10		
Autres placements	980		
Avoirs liquides	9 643		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	1 959		
Intérêts courus	1 635		
Autre actif	1 834		
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: £ 3735.—			
	252 475		252 475

London, June 1956.

Union Life Fund, administered by the Commercial Union Assurance Company Limited, London
John Makins, General Manager.
N. R. Gatenby, Actuary.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln

(Vom 29. Juni 1956)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 19 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951, in Anwendung von Artikel 19 der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953, beschliesst:

Art. 1. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird beauftragt, auf eingeführten Futtermitteln sowie auf Stroh und Torfstreue folgende Preiszuschläge zu erheben:

Zolltarif-Nr.	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Franken
ex 1 b	Futterweizen	3.50
ex 1 b	Weizen zu technischen Zwecken	1.—
ex 2 b	Futterroggen	5.—
ex 2 b	Roggen zu technischen Zwecken	1.—
ex 3	Futterhafer	4.—
ex 3	Mahlhafer	2.—
ex 4	Futtergerste	4.50
ex 4	Mahlgerste	2.25
ex 4	Gerste zu technischen Zwecken	1.—
ex 5	Rohreis, Bruchreis denaturiert: zu Futterzwecken	4.—
ex 6	andere Getreidearten zu Futterzwecken: vorratspflichtig	4.—
ex 6	andere Getreidearten zu Futterzwecken: nichtvorratspflichtig	5.—
ex 6	andere Getreidearten zu Speise- oder technischen Zwecken	2.—
ex 7	Futtermais	3.—
ex 7	Essmais	1.50
ex 8	Bohnen zu Futterzwecken	4.50
ex 8	Bohnen zu technischen und Mahlzwecken	1.—
ex 8	Bohnen zur Suppenfabrikation	—.50
ex 9	Erbsen zu Futterzwecken	4.50
ex 9	Erbsen zu technischen und Schälzwecken	1.—
ex 9	Erbsen zur Suppenfabrikation	—.50
ex 10	andere Hülsenfrüchte (Linsen, etc.) zu Futterzwecken	4.50
ex 10	andere Hülsenfrüchte (Linsen, etc.) zu technischen und Mahlzwecken	1.—
ex 12	Bruchreis zu Futterzwecken, nicht denaturiert	4.—
ex 14	Maisgriess zu Futterzwecken	5.—
ex 16	Maismehl zu Futterzwecken	5.—
17	Reismehl zu Futterzwecken	5.—
ex 20	Futterbrot, ausgenommen Hundekuchen und Katzenbrot	5.—
ex 60	Kakaoölkuchen, Kakaoölkuchenmehl, Kakaoschalen	4.—
ex 162	Tierisches Blut	3.—
ex 204	Erdnüsse zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall)	2.10
ex 204	Erdnüsse zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	2.30
ex 204	Kopra zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall)	1.40
ex 204	Leinsaat zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall)	2.20
ex 204	Sesamsaat zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall)	1.80
ex 204	Sojabohnen zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall)	3.15
ex 204	Sojabohnen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	3.35
ex 204	Oelsamen und Oelfrüchte zur Oelfabrikation, andere als Erdnüsse, Kopra, Leinsaat, Sesam oder Sojabohnen (Futtermittelanfall)	3.50
ex 204	Oelsamen und Oelfrüchte zu Futterzwecken	5.—
ex 211 a	Stroh	—.20
211 b	Torfstreue	—.50
ex 212	Heu, Emd	3.—
ex 212	Heu-, Klee- und Luzernemehl, Häcksel, etc.	6.—
ex 213	Oelkuchen und Oelkuchenmehl; Johannisbrot: vorratspflichtig	4.—
ex 213	Oelkuchen und Oelkuchenmehl; Johannisbrotmehl, etc.: nicht vorratspflichtig	5.—
ex 214	Fischmehl, Fleischmehl, Kleinfische, Garnelen	3.—
ex 214	Zuckerrübenschnitzel, Kartoffelerzeugnisse: zu Futterzwecken	4.—
ex 214	andere (Malzkeime, Malztreber, Biertreber, Sehlempe, Melassefuttermehl, etc.)	5.—
215	Kleie	2.—
216 a	Futtermehle, denaturiert	5.—
216 b[1]	Abfälle der Malsstärkefabrikation	5.—
216 b[2]	Müllereiabfälle	5.—
ex 220	Wicken, Kanariensaat, Bohnen, Erbsen, Linsen und andere Hülsenfrüchte zu Futterzwecken	4.50
ex 220	Wicken, Bohnen, Erbsen, Linsen und andere Hülsenfrüchte: zu technischen Zwecken	1.—
ex 966	Maniokwurzeln, ganz, unverarbeitet	5.—

Art. 2. Für eingeführtes Heu und Emd (ex Zolltarif-Nr. 212), das direkt zum Verbrauch in die vom Viehwirtschaftskataster ausgeschiedenen Gebirgszonen geliefert wird, ist der Preiszuschlag wie folgt zurückzuerstatten:

a) für Betriebe der Zone I:

1,50 Franken je 100 kg Verzollungsgewicht;

b) für Betriebe der Zonen II oder III:

3 Franken je 100 kg Verzollungsgewicht.

Erweist sich die Direktlieferung als nicht zumutbar, so gilt diese Regelung auch für Lieferungen bis zu 1 Tonne je Empfänger ab Zwischenlagern, die nicht mehr als 10 km ausserhalb der Gebirgszone liegen.

Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel gewährt die Rückerstattung, wenn und soweit der Importeur ihr nachweist, dass das Heu oder Emd gemäss Absatz 1 hievor in die Gebirgszonen geliefert und an Verbraucher in diesen Zonen weitergegeben wurde. Der Verbraucher hat zuhanden der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel den Bezug des Heues oder Emdes zum Eigenverbrauch unterschriftlich zu bestätigen und die Einreihung seines Betriebes in die Gebirgszonen des Viehwirtschaftskatasters von der Gemeindebehörde bescheinigen zu lassen.

Art. 3. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel erstattet die Preiszuschläge auf Heu und Emd teilweise zurück, wenn und soweit der Importeur nachweist, dass die Ware ohne Zwischenlagerung an gewerbliche Pferdehalter und anerkannte Fohlenaufzuchtbetriebe (Fohlenhöfe und Winterungsbetriebe) geliefert wurde, die nicht mindestens die Hälfte der für die Haltung ihrer Pferde jährlich benötigten Mengen Heu oder Emd auf eigenem oder gepachtetem Land selbst produzieren können. Die Rückerstattung beträgt für eingeführtes Heu und Emd (ex Zolltarif-Nr. 212) 2 Franken je 100 kg Verzollungsgewicht, sofern nicht nach Artikel 2 auf solche Direktlieferungen ein grösserer Betrag zurückzuerstatten ist. Der Verbraucher hat zuhanden der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel den Bezug des Heues oder Emdes zum Eigenverbrauch unter Angabe des Pferdebestandes unterschriftlich zu bestätigen.

Art. 4. Die Rückerstattung von Preiszuschlägen gemäss Artikel 2 und 3 ist vom Importeur innerhalb 6 Monaten nach Abnahme der Waren zur Verzollung bei der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel zu verlangen. Später eingereichte Begehren werden nicht berücksichtigt.

Zu Unrecht bezogene Beträge sind zurückzugeben. Der Importeur, Händler oder Verbraucher, der unwahre oder täuschende Angaben macht, um die Preiszuschläge zu Unrecht rückvergütet zu erhalten, kann von weiteren Rückerstattungen, unabhängig von der Anwendung von Strafbestimmungen, befristet ausgeschlossen werden.

Art. 5. Die Preiszuschläge gemäss Artikel 1 sind auf allen Importen zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung abgenommen werden.

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1956 in Kraft. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird mit dem Vollzug beauftragt.

Mit dem Inkrafttreten dieses Beschlusses werden der Bundesratsbeschluss vom 29. Dezember 1954 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln und der Bundesratsbeschluss vom 30. September 1955 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln (Oelsamen ex Zollposition 204) sowie der Bundesratsbeschluss vom 22. November 1955 über die Rückerstattung von Preiszuschlägen auf Stroh und Heu aufgehoben. Die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Bestimmungen eingetretenen Tatsachen sind auch fernerhin nach diesen Vorschriften zu beurteilen.

156. 6. 7. 56.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères

(Du 29 juin 1956)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 19 et 120 de la loi sur l'agriculture du 3 octobre 1951, vu l'article 19 de l'ordonnance générale sur l'agriculture, du 21 décembre 1953 arrête:

Article premier. La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères est chargée de percevoir sur les denrées fourragères, la paille et la litière de tourbe importées, les suppléments de prix ci-après, calculés sur la base du poids faisant foi pour le dédouanement:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Par 100 kg. fr.
ex 1 b	Froment pour l'affouragement	3.50
ex 1 b	Froment pour usages techniques	1.—
ex 2 b	Seigle pour l'affouragement	5.—
ex 2 b	Seigle pour usages techniques	1.—
ex 3	Avoine pour l'affouragement	4.—
ex 3	Avoine pour la mouture	2.—
ex 4	Orge pour l'affouragement	4.50
ex 4	Orge pour la mouture	2.25
ex 4	Orge pour usages techniques	1.—
ex 5	Riz brut, brisures de riz dénaturées, pour l'affouragement	4.—
ex 6	Autres céréales pour l'affouragement, visées par les prescriptions sur les réserves obligatoires	4.—
ex 6	Autres céréales pour l'affouragement, non visées par les prescriptions sur les réserves obligatoires	5.—
ex 6	Autres céréales pour l'alimentation ou pour usages techniques	2.—
ex 7	Maïs pour l'affouragement	3.—
ex 7	Maïs pour l'alimentation humaine	1.50
ex 8	Haricots pour l'affouragement	4.50
ex 8	Haricots pour usages techniques et pour la mouture	1.—
ex 8	Haricots destinés à la préparation d'articles pour potages	—.50
ex 9	Pois pour l'affouragement	4.50
ex 9	Pois pour usages techniques et à décortiquer	1.—
ex 9	Pois destinés à la préparation d'articles pour potages	—.50
ex 10	Autres légumes à cosse (lentilles, etc.) pour l'affouragement	4.50
ex 10	Autres légumes à cosse (lentilles, etc.) pour usages techniques et pour la mouture	1.—
ex 12	Brisures de riz non dénaturées, pour l'affouragement	4.—
ex 14	Semoule de maïs pour l'affouragement	5.—
ex 16	Farine de maïs pour l'affouragement	5.—
17	Farine de riz pour l'affouragement	5.—
ex 20	Pain pour l'affouragement, sans les biscuits pour chiens ni le pain pour chats	5.—
ex 60	Tourteaux de cacao et farine de tourteaux de cacao, pellicules de cacao	4.—
ex 162	Sang animal	3.—
ex 204	Arachides pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	2.10
ex 204	Arachides pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	2.30
ex 204	Coprah pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	1.40
ex 204	Graines de lin pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	2.20
ex 204	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	1.80
ex 204	Soya pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	3.15
ex 204	Soya pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	3.35
ex 204	Graines et fruits oléagineux pour la fabrication d'huile, autres qu'arachides, coprah, graines de lin, sésame ou de soya (déchets pour l'affouragement)	3.50
ex 204	Graines et fruits oléagineux pour l'affouragement	5.—
ex 211 a	Paille	—.20
211 b	Litière de tourbe	—.50
ex 212	Foin, regain	3.—
ex 212	Farine de foin, de trèfle et de luzerne, foin haché, etc.	6.—
ex 213	Tourteaux et farine de tourteaux, caroubes, visés par les prescriptions sur les réserves obligatoires	4.—
ex 213	Tourteaux et farine de tourteaux, farine de caroubes, etc., non visés par les prescriptions sur les réserves obligatoires	5.—
ex 214	Farine de poissons, farine de viande, petits poissons desséchés, crevettes	3.—

Numéro du tarif douanier	Denrées	Par 100 kg. fr.
ex 214	Cossettes de betteraves sucrières, produits de pommes de terre, pour l'affouragement	4.—
ex 214	Autres (germes de malt, malt épuisé, résidu de la cuisson de la bière, résidu de la distillation des pommes de terre, farine fourragère mélassée, etc.)	5.—
215	Son	2.—
216 a	Farines pour le bétail, dénaturées	5.—
216 b¹	Déchets de la fabrication de l'amidon de maïs	5.—
216 b²	Déchets de minoterie	5.—
ex 220	Vesces, alpiste, haricots, pois, lentilles et autres légumes à eosse, pour l'affouragement	4.50
ex 220	Vesces, haricots, pois, lentilles, autres légumes à cosse, pour usages techniques	1.—
ex 966	Racines de manioc, entières, non travaillées	5.—

Art. 2. Pour le foin et le regain importés (ex numéro 212 du tarif douanier) qui sont livrés directement et employés dans les zones de montagne délimitées par le cadastre de la production animale, le supplément prélevé est remboursé dans la mesure suivante:

a) Aux exploitants de la zone I,

1 fr. 50 par 100 kilos (poids faisant foi pour le dédouanement).

b) Aux exploitants des zones II et III,

3 francs par 100 kilos (poids faisant foi pour le dédouanement).

Lorsqu'il n'est pas possible d'exiger que la marchandise soit livrée directement, cette règle est applicable aux livraisons, d'une tonne au maximum par destinataire, qui sont effectuées à partir d'entrepôts intermédiaires se trouvant à 10 kilomètres au plus de la zone de montagne.

La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères opère les remboursements quand l'importateur peut fournir la preuve que le foin ou le regain a été livré dans les zones de montagne et remis à des exploitations consommatrices de ces zones en conformité des dispositions du 1er alinéa. Le détenteur de l'exploitation consommatrice doit attester par sa signature, à l'intention de la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, qu'il a acheté le foin ou le regain pour ses propres besoins et faire certifier par l'autorité communale que son exploitation est rangée dans les zones de montagne du cadastre de la production animale.

Art. 3. La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères rembourse à l'importateur de foin ou de regain une partie des suppléments quand il peut fournir la preuve que la marchandise a été livrée, sans stockage préalable, à des entreprise entretenant des chevaux à titre professionnel ou à des stations d'élevage de poulains reconnues (stations de poulains ou d'hivernage de poulains) ne possédant ni ne louant assez de terres pour produire au moins la moitié du foin ou du regain nécessaires à l'entretien de leurs chevaux pendant un an. La somme remboursée par 100 kilos (poids faisant foi pour le dédouanement) est de 2 francs sur le foin et le regain (ex numéro 212 du tarif douanier), à moins que l'article 2 ne prescrive le remboursement d'un montant supérieur pour les livraisons directes dont il s'agit. Le détenteur de l'exploitation consommatrice doit produire, à l'intention de la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, une déclaration revêtue de sa signature attestant qu'il a acheté le foin ou le regain pour ses propres besoins et indiquant le nombre de ses chevaux.

Art. 4. Les demandes de remboursement de suppléments de prix fondées sur les artieles 2 et 3 doivent être adressées par l'importateur à la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères dans les six mois à compter de l'acceptation de la déclaration en douane de la marchandise. Les demandes tardives ne sont pas recevables.

Les sommes touchées indûment doivent être restituées. L'importateur, le marchand ou l'utilisateur qui donne des indications fausses ou fallacieuses pour obtenir le remboursement de suppléments de prix auquel il n'a pas droit peut être privé du bénéfice de cette mesure pour un temps déterminé, indépendamment des pénalités encourues.

Art. 5. Les suppléments de prix prévus à l'article 1er sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1956. La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères est chargée de son exécution.

Sont abrogés à la même date les arrêtés du Conseil fédéral des 29 décembre 1954 concernant la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères, 30 septembre 1955 concernant la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères (oléagineux ex N° 204 du tarif douanier) et 22 novembre 1955 relatif au remboursement de suppléments de prix sur la paille et le foin. Les faits qui se sont produits sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Soppressione, nel servizio dei pagamenti con l'Argentina, dell'esenzione dall'obbligo di versamento per il settore del cosidetto mercato libero

Il 2 luglio 1956, l'Argentina ha introdotto un sistema multilaterale dei pagamenti. Questo sistema sarà applicato alla Svizzera soltanto se sopprime, con effetto immediato, l'esenzione dell'obbligo di versamento che aveva concesso finora per le transazioni del mercato libero. La Svizzera ha accettato questa domanda dell'Argentina per permettere al servizio dei pagamenti di svolgersi senza difficoltà. Il controvalore di tutte le merci argentine importate in Svizzera, nonchè i trasferimenti per prestazioni invisibili sono dunque nuovamente soggetti all'obbligo del versamento nel clearing, conformemente al decreto del Consiglio federale del 20 luglio 1951 concernente il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e l'Argentina. Tutti i versamenti sono registrati nei nuovi conti multilaterali M. I pagamenti dell'Argentina in Svizzera concernenti il settore libero saranno parimente ammessi al conto M, in quanto siano conformi alle prescrizioni svizzere sui pagamenti. (In quanto alla distinzione fra mercato ufficiale e mercato libero, rimandiamo al FUSC. N° 121, del 26 maggio 1956.)

156. 6. 7. 52.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, Versand einzelner Hefte nach vorheriger Einzahlung des Betrages auf unsere Postscheckrechnung III 520 oder gegen Nachnahme; bei Bezug mehrerer Hefte und auf Wunsch gegen Rechnung.

Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission

Nrn.		Einzelverkaufspreis Fr.
1a	Die Verschleißspanne im Milchhandel der Schweiz (1927)	vergriffen
1*	Die Brotpreisverhältnisse in der Schweiz (1928)	vergriffen
3*	Die Verarbeitungs- und Verschleißspanne im Fleisch- und Fleischwarenverkehr der Schweiz (1928)	vergriffen
4*	Zementerzeugung und Zementhandel in der Schweiz (1929)	vergriffen
7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weines in der Schweiz (1931)	3.35
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80
17*	Zur Warenhausfrage (1933)	vergriffen
	20—22 und 28. **Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel:**	
20*	*Heft I:* Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz; die Einzelgeschäfte im Lebensmittelkleinhandel; die Migros A.G., 127 S. (1934)	vergriffen
21	*Heft II:* Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935)	1.80
22	*Heft III:* Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935) ...	3.35
28	*Heft IV:* Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35
	27, 31, 35, 36 und 53. **Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweiz. Wirtschaft:**	
27*	*Heft I:* Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe, 55 S. (1937)	vergriffen
31	*Heft II:* Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsgewerbe und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
35	*Heft III:* Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
36	*Heft IV:* Die Organisationen der schweizerischen Milchwirtschaft, 53 S.	vergr.
53	*Heft V:* Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949)	5.25
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
32	Ueber die Lage des schweiz. Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung ..	5.—
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Maßschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft, 185 S. (1941)	6.60
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944)	2.85
8	Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946)	10.20
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteingewerbe, 83 S. (1947)	6.—
55	Zur Frage steuerlich begünstigter Arbeitsbeschaffungsreserven, 42 S. (1951) ...	4.75
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953)	6.80

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929) mit Expertenbericht 7. IX. 1949, Revision der Landesindexziffer der Kosten der Lebenshaltung	1.80
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
	Handbuch der Sozialstatistik, 215 S. (1932)	3.35
18	Verzeichnis schweiz. Berufs- und Wirtschaftsverbände (ca. 1000), **VIII. Ausgabe.**	4.—
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA Einheitspreis AG. in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
42	Haushaltungsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38, 231 S. (1942) mit Ergänzung	6.70
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (1947)	5.75
54	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1946/48, 131 S. (1949)	8.65
56	Die Schweizerische Hotellerie, 62 Seiten (1952)	5.50
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949–1952 (1953)	9.70
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955)	vergriffen
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben, 48+4 S. Kunstdruckbeilage (1955)	6.30
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952–1955 (1956)	9.70

* Die Veröffentlichungen Nrn. 1, 3, 4, 17, 20, 27 sind in deutscher Ausgabe vergriffen und können nur noch in der französischen Fassung abgegeben werden.

Frankreich und Algerien - Liberalisierung der Einfuhr

(Bereinigte Liste gültig ab 3. Januar 1956 und vervollständigt gemäss Veröffentlichung vom 13. April 1956)

Die in Nr. 31 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Februar 1956 figurierende 20seitige Liste (Format SHAB.) kann noch separat zum Preis von **70 Rappen** das Exemplar bezogen werden. (Die Liste ist nur in **französischer Sprache abgefasst.**) Beim Bezug von 10 Exemplaren und mehr wird ein **Rabatt** gewährt.

Versand gegen Voreinzahlung auf **Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen **nicht schriftlich zu bestätigen,** sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Absehnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

France et Algérie - Libération des importations

(Lise récapitulative mise à jour au 3 janvier 1956 et complétée par publication du 13 avril 1956)

La liste de 20 pages (format FOSC.) figurant dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 31 du 7 février 1956 peut encore être commandée à part au prix de **70 centimes** l'exemplaire. **Rabais** pour commandes de 10 exemplaires et plus.

Envoi contre versement préalable au **compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.** Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Bestellen Sie sofort!

Schweiz. Ragionenbuch

Mitte Juli erscheint: 61. Ausgabe - 1956

Annuaire Suisse du Registre du Commerce

Dieses Firmenadressbuch enthält sämtliche, in den schweizerischen Handelsregisterämtern eingetragenen Firmen und erscheint im Einverständnis mit dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement. Alle Eintragungen sind auf Grund der Publikationen des Schweizerischen Handelsamtsblattes bearbeitet und werden jedes Jahr durch die kantonalen Handelsregisterführer revidiert.

Teil I: Die Firmen im Ortsalphabet
Teil II: Die Firmen nach Branchen geordnet
Teil III: Alphabet. Verzeichnis aller rund 135000 Firmen
Anhang: Behörden und Verbände

Alle drei Teile komplett in zwei Leinenbänden Fr. 44.55
Vorzugspreis bis zum Erscheinen des Buches **Fr. 39.50**

Subskriptionsschein

An den Orell Füssli Verlag, Zürich 22, Postfach

Liefern Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweiz. Ragionenbuches 1956 zum Subskriptionspreis von Fr. 39.50, zuzüglich Porto. Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung (VIII 281) / gegen Barzahlung (wird abgeholt).

Adresse: .....

Unterschrift: .....

Datum: .....

Oberholzer A.G. Zürich

Löwenstrasse 2 / II. Stock
Schmidhof
Telefon 051/27 58 10

Bigla-Stahlmöbel
Büro- und Betriebsorganisationen

Scheuer-System,
die umfassende Fabrikorganisation
Planen - Lenken - Erfassen - Abrechnen

Synoptic Hängesichtkartei
für Terminkontrollen
Personalkontrollen etc.

Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, Basel

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. Juli 1956, 10 Uhr, im Sitzungssaale der Basler Handelskammer, St.-Albangraben 8.

Tagesordnung:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz auf den 31. Dezember 1955 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1956.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Aktien bis spätestens Samstag, den 14. Juli 1956, bei der Gesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein in Basel, bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal, oder bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel, zu hinterlegen.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1955 sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab Montag, den 9. Juli 1956, am Sitze der Gesellschaft, Malzgasse 15, Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 4. Juli 1956. **Der Verwaltungsrat.**

Bündner Privatbank, Chur

Obligationen-Kündigung

Hiermit kündigen wir sämtliche bis zum 30. September 1956 kündbar werdenden **Kassa-Obligationen** unserer Bank zur Rückzahlung auf 6 Monate vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Gleichzeitig offerieren wir in Konversion dieser Titel wie auch als Neuanlage bis auf weiteres.

Kassa-Obligationen unserer Bank
in runden 500er-Beträgen
zu 3¼% verzinslich, auf 2½ und 4½ Jahre fest,
mit nachheriger gegenseitiger Kündbarkeit auf 6 Monate.

Chur, den 30. Juni 1956. **Die Direktion.**

Société des Hôtels de Villars

à Villars sur Ollon

(Villars-Palace, Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 20 juillet 1956, à 15 heures, au Villars-Palace, à Villars sur Ollon.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
Nomination d'un membre du conseil d'administration.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au jeudi 19 juillet, à midi, sur présentation des actions au Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires auprès de l'établissement précité, ainsi qu'au siège de la société, dès ce jour.

Le 3 juillet 1956. **Le conseil d'administration.**

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 11. Juli 1956, vormittags 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Baden

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1955/56.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1956.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von 66 Millionen auf 72 Millionen Franken.
8. Beschlussfassung über die Aenderung der Statuten.

Stimmkarten für die Inhaber-Aktien Serie A werden bis und mit Samstag, den 7. Juli 1956, gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitz der Gesellschaft
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur
bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie in Basel
bei den Herren Pictet & Cie in Genf

und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute

durch diese Depotstellen abgegeben.

Die Stimmkarten für die Namens-Aktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitz in Baden auf Verlangen der Herren Namens-Aktionäre bis und mit Samstag, den 7. Juli 1956, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 22. Juni 1956 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 22. Juni bis zum 11. Juli 1956, d. h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, werden keine Uebertragungen von Namens-Aktien vorgenommen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. Juni an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Herren Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 22. Juni 1956. **Der Verwaltungsrat.**

SIHLTALBAHN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 17. Juli 1956, um 17 Uhr, im Zunfthaus «Zur Waag» in Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und Abnahme der Rechnungen pro 1955.
2. Vertrag mit dem Kanton Zürich betreffend Verlegung der Linie zwischen Langnau und Sihlwald.

Der Geschäftsbericht nebst Rechnungen pro 1955 kann vom 10. Juli 1956 an bei unserem Direktionssekretariat in Zürich 1, Sihlamtstrasse 5, bezogen werden.

Die Aktionäre erhalten am Tage der Generalversammlung gegen Vorweis der Aktientitel an den Billettschaltern der Stationen der Sihltalbahn ein Gratisbillett zur Fahrt nach Zürich–Seinau und zurück.

Die Stimmkarten werden nach Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal ausgegeben.

Zürich, den 3. Juli 1956.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Dr. E. Klöti.** Der Direktor: **W. Stricker.**

S.I.C., Société Industrielle du Caoutchouc S.A., Fleurier

L'assemblée générale des actionnaires du 29 juin 1956 a fixé le dividende à

Fr. 20.— brut par action ordinaire de Fr. 400.—, et
Fr. 5.— brut par action privilégiée de Fr. 100.—

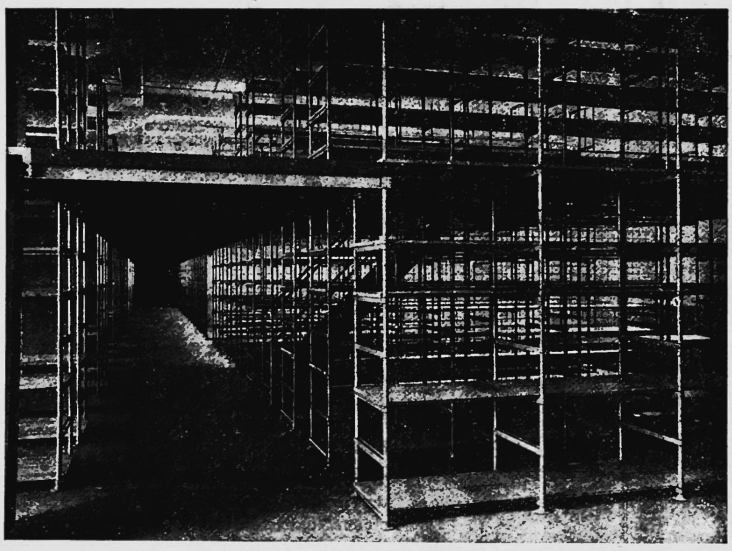
Ces montants sont payables contre remise du coupon N° 9 à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et à ses succursales et agences, à partir du 30 juin 1956.

Fleurier, le 30 juin 1956. **Le conseil d'administration.**

PLATZSORGEN?

Neuzeitliche Magazin- und Archivgestelle beheben dieses Uebel

Wir beraten Sie gerne



Scheer

Einfache Montage, rasch vergrössert, verstellt und ebenso schnell zerlegt

Seit 1855

ERNST SCHEER AG., HERISAU

Abteilung Betriebseinrichtungen Telephon (071) 5 19 92

Avis aux actionnaires

de la Société Genevoise d'Instruments de Physique (SIP)

La Société Genevoise d'Instruments de Physique a créé une Société Holding **SOGEP S.A.**, destinée à gérer et à administrer certaines sociétés commerciales représentant SIP à l'étranger.

SOGEP S.A. a émis des bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale, qui seront délivrés ultérieurement sans frais, aux actionnaires SIP, à raison de un bon pour une action.

SOGEP S.A.

République et Canton de Genève

Département des finances et contributions

Emprunt 3½% Etat de Genève 1942

Loi du 19 septembre 1942

Les porteurs d'obligations 3½% Etat de Genève 1942 sont informés que 1070 obligations sont sorties au 9e tirage du 2 juillet 1956, conformément au contrat d'emprunt:

140 obligations de 500 fr.

121 à 140	1641 à 1646	3975 à 3980	5300
281 à 300	1651 à 1660	5286 à 5289	5354 à 5360
689 à 700	2801 à 2819	5292 à 5295	
1061 à 1076	3961 à 3973	5297 à 5298	

930 obligations de 1000 fr.

5741 à 5760	18124 à 18140	24182 à 24200	37454 à 37460
6201 à 6220	18381 à 18397	25221 à 25239	39141 à 39154
6501 à 6520	18841 à 18842	25782 à 25800	39160
6741 à 6760	18844 à 18860	26441 à 26457	39461 à 39479
7261 à 7280	19201 à 19219	28621 à 28629	39561 à 39573
8021 à 8040	19681 à 19698	28631 à 28640	39575 à 39580
9101 à 9120	20141 à 20145	29763 à 29780	40141 à 40159
10041 à 10060	20147 à 20160	32121 à 32138	40321
13441 à 13460	20541 à 20550	32481 à 32499	40324 à 40340
14561 à 14580	20552 à 20560	33061 à 33079	40561 à 40566
15081 à 15088	20841 à 20855	33382 à 33400	40569 à 40570
15090 à 15100	20859 à 20860	34621 à 34636	40576 à 40580
16281 à 16282	21001 à 21014	34638 à 34640	40721 à 40740
16284 à 16300	21016 à 21020	35721 à 35736	40921 à 40933
17403 à 17420	21461 à 21464	35738 à 35740	40938 à 40940
17782 à 17800	21466 à 21480	36601 à 36619	42664 à 42671
17964 à 17973	22361 à 22374	36641 à 36650	
17979	22376 à 22380	36655 à 36660	
18121 à 18122	23161 à 23179	37441 à 37448	

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en 500 fr. et 1000 fr., contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du **15 octobre 1956**, à la Caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement.

Obligations de 1000 fr.

10217 (1955)	18792 (1955)	19988 (1955)	32226 (1954)
10218 (1955)	18793 (1955)	26412 (1955)	32227 (1954)
10219 (1955)	18794 (1955)	26413 (1955)	32228 (1954)
10220 (1955)	18795 (1955)	26414 (1955)	32229 (1954)
15900 (1955)	18796 (1955)	32225 (1954)	

Genève, le 2 juillet 1956.

LE CONSEILLER D'ETAT
chargé du Département des finances et contributions:
F. Perréard.

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Foto Copie u. Druck

Das wertvolle Original gehört in das Safe

Im Betrieb versieht eine originalgetreue Fotokopie d. Dienst. Fotokopie im Format 21 x 30 (Din A 4) pro Blatt Fr. 1.20 oder n. Staffeltarif. Bei größeren Bestellungen Spezialpreise. Verlangen Sie Preisliste A.

Wir fotokopieren innert 5 Minuten. Sie sind dabei und können darauf warten.

Hausamann 1954

Zürich, Bahnhofstr. 91

St. Gallen, Marktgasse 13

Wegen Anschaffung eines größeren Automaten günstig zu verkaufen

1 Ruf-Ideal-Buchungsmaschine

halbautomatisch, mit 6 Vertikal- und 2 Saldierrechenwerken, in gutem Zustande. – Zuschriften unter Chiffre F 13183 Z an Publicitas Zürich.

Photorapid HELIO

Bürogeräte A.G. Zürich Badenerstr. 294 Tel. 253688

Amtliches Inventar - Rechnungsruf

In Sachen des Nachlasses der am 26. Juni 1955 verstorbenen Fräulein

Viktoria Schwab

gewesene Hausangestellte, geboren 4. April 1888, deutsche Staatsangehörige, zuletzt wohnhaft gewesen Weinbergstrasse 36, **Zürich 6**, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Mai 1956 die Aufnahme des amtlichen Inventars und die Erbschaftsverwaltung angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden **bis zum 8. Juli 1956** beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Personen, bei welchen die Verstorbene allfällig Vermögenswerte hinterlegt haben sollte, sind ebenfalls aufgefordert, solche Vermögenswerte innert der oben angesetzten Frist dem unterzeichneten Notariat zu melden.

Zürich 6, den 6. Juni 1956. **Notariat Unterstrass-Zürich.**
R. Eggenberger, Notar.

Die Aktiengesellschaft und die Kommanditgesellschaft

Kommentar bearbeitet von Prof. Dr. G. Weiss, umfassend Art. 620—771, erschienen ist Lfg. 1. Einleitung, 160 Seiten, Fr. 17.60.

Ihre Bestellung wird für die weiteren Lieferungen prompt notiert.

Buchhandlung C. Bachmann & Co., Zürich 1
Kirchgasse 40 Telephon (051) 32 23 68

Wichtig für Uhrenfabriken

Die gute Schweizer Uhr

Durch Inserate in der Jüd. Rundschau MACCABI erhalten Sie neue Kunden. Verlangen Sie Probezeitung und Offerte. Jüd. Rundschau MACCABI, Basel 9.

Warenumsatzsteuer

(23. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

ANTIPHON

Die Qualitätsmarke für schalldichte Telephonkabinen Türen u. Isolationen

Bezugsquellennachweis durch:
ANTIPHON A.G.
Zch, Tel. (051) 92 93 15

Aus Geschäftsliquidation günstig zu verkaufen

Fakturiermaschine Rheinmetall
Modell 1951

Buchhaltungsmaschine Astra
Modell 1951

Etikettiermaschine Oklama

Alle drei Maschinen neuwertig. Anfragen an Firma **Peter Rud. Eichenberger**, in Nachlaßliquidation, **Basel 1.**

Sind Sie müde?

Fühlen Sie Ihre Kräfte plötzlich schwinden, oder sinkt Ihre körperliche Leistung? Sind Sie übermüdet? Das Eisen, Phosphor, Lecithin und Hefeextrakt, welche in Phosfaferro, von Dr. E. F. Guggisberg, enthalten sind, verhelfen Ihnen zu neuer Kraft, damit Sie Ihre täglichen Pflichten besser zu erfüllen vermögen. Die Originalschachtel Fr. 3.65, die Kurschachtel Fr. 7.—, inkl. Wust, in allen Apotheken und Drogerien.

Generaldepot für die Schweiz:
Pharmacie de l'Etoile S. A., rue Neuve 1, Lausanne
Depot für Bern:
Dr. Chr. Studer & Cie., Internationale Apotheke Spitalgasse 32

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)